

**LÜTTICHER PROVINZIALRAT**  
**MITTEILUNG AN DIE BEVÖLKERUNG**

Der Provinzialrat tritt am **Donnerstag, den 15. Dezember 2022, um 16:30 Uhr im Provinzpalast**, Place Saint-Lambert 18a in 4000 LÜTTICH, zusammen. Die Sitzung wird live auf der Website der Provinz Lüttich über YouTube unter folgender URL-Adresse übertragen: [www.provincedeliege.tv/liveconseil](http://www.provincedeliege.tv/liveconseil).

**TAGESORDNUNG**

**Öffentliche Sitzung**

1. Verlesung der Zusammenfassung des Protokolls der Sitzung vom 24. November 2022.
2. Abänderung der Vertretung der Provinz in den VoG „Centre Liégeois de Promotion de la Santé (CLPS)“ und „Centre Local de Promotion de la Santé Huy-Waremme (CLPS - HW)“: Ersetzen von Frau Katty FIRQUET, Provinzabgeordnete – stellv. Vorsitzende.  
**(Dokument 22-23/078) – Büro**
3. Gewährung von Zuschüssen im Bereich Internationale und institutionelle Beziehungen – Antrag auf Unterstützung der VoG „Crac’sathon“ im Rahmen der Organisation einer Wohltätigkeitsveranstaltung zur Spendensammlung, „Le Crac'sathon“, am 24. und 25. September 2022 in Malmedy.  
**(Dokument 22-23/079) – 1. Kommission (Personal – Kultur – Zivile Sicherheit – Beziehungen zu den Gebieten, Städten und Gemeinden – Internationale und institutionelle Beziehungen – Europäische Fonds)**
4. Gewährung von Zuschüssen im Bereich Institutionelle Beziehungen – Antrag auf Unterstützung der VoG „La Confrérie Folklorique des Blancs Moussis de Stavelot“ im Rahmen der Festlichkeiten ihres Jubiläums am 20. Und 21. August 2022  
**(Dokument 22-23/080) – 1. Kommission (Personal – Kultur – Zivile Sicherheit – Beziehungen zu den Gebieten, Städten und Gemeinden – Internationale und institutionelle Beziehungen – Europäische Fonds)**
5. Gewährung von Zuschüssen im Bereich Kultur – Antrag auf Unterstützung der VoG „In Cité Mondî“ und der Gemeinde Oupeye im Rahmen eines Antrags auf Verlängerung der Frist für die Vorlage von Belegen.  
**(Dokument 22-23/081) – 1. Kommission (Personal – Kultur – Zivile Sicherheit – Beziehungen zu den Gebieten, Städten und Gemeinden – Internationale und institutionelle Beziehungen – Europäische Fonds)**
6. Gewährung von Zuschüssen im Bereich Kultur – Antrag auf Unterstützung der VoG „Festival Paroles d’Hommes“ im Rahmen der 22. Auflage des Festivals „Paroles d’Hommes“ vom 26. Januar bis zum 18. Februar 2023 in der Provinz Lüttich.  
**(Dokument 22-23/082) – 1. Kommission (Personal – Kultur – Zivile Sicherheit – Beziehungen zu den Gebieten, Städten und Gemeinden – Internationale und institutionelle Beziehungen – Europäische Fonds)**

7. Gewährung von Zuschüssen im Bereich Kultur – Antrag auf Unterstützung der VoG „Château d’Oupeye“, „CREAC“, „DoMiDo“ und „Fédération musicale de la Province de Liège“ im Rahmen ihres Programms im zweiten Semester 2022.  
**(Dokument 22-23/083) – 1. Kommission (Personal – Kultur – Zivile Sicherheit – Beziehungen zu den Gebieten, Städten und Gemeinden – Internationale und institutionelle Beziehungen – Europäische Fonds)**
8. Gewährung von Zuschüssen im Bereich Kultur – Antrag auf Unterstützung der Gemeinnützigen Stiftung „Bolly - Charlier“ im Rahmen der Programmgestaltung der kulturellen Saison 2022-2023.  
**(Dokument 22-23/084) – 1. Kommission (Personal – Kultur – Zivile Sicherheit – Beziehungen zu den Gebieten, Städten und Gemeinden – Internationale und institutionelle Beziehungen – Europäische Fonds)**
9. Gewährung von Zuschüssen im Bereich Kultur – Antrag auf Unterstützung der VoG „Paf le Chien“ im Rahmen des Theaterstücks „Michel-Ange et Démon“, dessen Entstehung bis März 2024 dauern wird.  
**(Dokument 22-23/085) – 1. Kommission (Personal – Kultur – Zivile Sicherheit – Beziehungen zu den Gebieten, Städten und Gemeinden – Internationale und institutionelle Beziehungen – Europäische Fonds)**
10. Gewährung von Zuschüssen im Bereich Kultur – Antrag auf Unterstützung von Frau Maria Vital GORAL im Rahmen der Schaffung des öffentlichen Kunstwerks „Perles Universelles“ in Verbindung mit dem Planungsbüro „Pôle Design“.  
**(Dokument 22-23/086) – 1. Kommission (Personal – Kultur – Zivile Sicherheit – Beziehungen zu den Gebieten, Städten und Gemeinden – Internationale und institutionelle Beziehungen – Europäische Fonds)**
11. Gewährung von Zuschüssen im Bereich Kultur – Antrag auf Unterstützung der VoG „Factory“ im Rahmen der Organisation der Ausgabe 2022 des Festivals „Factory“, das vom 13. bis 17. September 2022 in Lüttich stattfand.  
**(Dokument 22-23/087) – 1. Kommission (Personal – Kultur – Zivile Sicherheit – Beziehungen zu den Gebieten, Städten und Gemeinden – Internationale und institutionelle Beziehungen – Europäische Fonds)**
12. Gewährung von Zuschüssen im Bereich Kultur – Antrag auf Unterstützung der VoG „Festival d’Art“ im Rahmen der Ausgabe 2022 des Festivals, das vom 17. bis 21. August 2022 in Huy stattfand.  
**(Dokument 22-23/088) – 1. Kommission (Personal – Kultur – Zivile Sicherheit – Beziehungen zu den Gebieten, Städten und Gemeinden – Internationale und institutionelle Beziehungen – Europäische Fonds)**
13. Gewährung von Zuschüssen im Bereich Kultur – Unterstützung von Begünstigten, die im Rahmen der Projektausschreibung im Bereich Amateurtheater und Energiefeld ausgewählt wurden.  
**(Dokument 22-23/089) – 1. Kommission (Personal – Kultur – Zivile Sicherheit – Beziehungen zu den Gebieten, Städten und Gemeinden – Internationale und institutionelle Beziehungen – Europäische Fonds)**
14. Gewährung von Zuschüssen im Bereich Kultur – Antrag auf Unterstützung der VoG „Collectif contre les Violences Familiales et l’Exclusion“ im Rahmen der Veröffentlichung mehrerer Ausstellungen in der Provinz Lüttich Ende 2022 und im Laufe des Jahres 2023.  
**(Dokument 22-23/090) – 1. Kommission (Personal – Kultur – Zivile Sicherheit – Beziehungen zu den Gebieten, Städten und Gemeinden – Internationale und institutionelle Beziehungen – Europäische Fonds)**
15. Gewährung von Zuschüssen im Bereich Kultur – Antrag auf Unterstützung der gemeinnützigen Vereinigungen „Amonsoli“, „Le Théâtre de l’être“, „Odessa“, „Royale Orphée de Stavelot“ und der Gemeinden Aubel und Pepinster für den Ankauf von kultureller Ausrüstung.  
**(Dokument 22-23/091) – 1. Kommission (Personal – Kultur – Zivile Sicherheit – Beziehungen zu den Gebieten, Städten und Gemeinden – Internationale und institutionelle Beziehungen – Europäische Fonds)**

16. Gewährung von Zuschüssen im Bereich Kultur – Antrag auf Unterstützung von Frau Irène BERRUYER für die rechtsfähige Vereinigung „Collectif La Radure“ im Rahmen des Theaterstücks / Straßentheater „Macrales“ von Mai bis Juli 2023.  
**(Dokument 22-23/092) – 1. Kommission (Personal – Kultur – Zivile Sicherheit – Beziehungen zu den Gebieten, Städten und Gemeinden – Internationale und institutionelle Beziehungen – Europäische Fonds)**
17. Gewährung von Zuschüssen im Bereich Kultur – Antrag auf Unterstützung der VoG „Musica Fiesta“ im Rahmen der Organisation der 40. Auflage des Festivals „Ça Jazz à Huy“ vom 17. bis 25. September 2022 in Huy.  
**(Dokument 22-23/093) – 1. Kommission (Personal – Kultur – Zivile Sicherheit – Beziehungen zu den Gebieten, Städten und Gemeinden – Internationale und institutionelle Beziehungen – Europäische Fonds)**
18. Jährlicher Bewertungsbericht zum Geschäftsführungsvertrag zwischen der Provinz Lüttich und der VoG „Centre Liégeois de Promotion de la Santé“ – Geschäftsjahr 2021/Vorschau 2022.  
**(Dokument 22-23/095) – 2. Kommission (Gesundheit – Krankenhauseinrichtungen – Soziales – Förderunterricht – VoG Zentrum für berufliche Wiedereingliederung – Sport – Kommunikation und Information – Haushalt)**
19. Jährlicher Bewertungsbericht zum Geschäftsführungsvertrag zwischen der Provinz Lüttich und der VoG „Centre Local de Promotion de la Santé de Huy-Waremme“ – Geschäftsjahr 2021/Vorschau 2022.  
**(Dokument 22-23/096) – 2. Kommission (Gesundheit – Krankenhauseinrichtungen – Soziales – Förderunterricht – VoG Zentrum für berufliche Wiedereingliederung – Sport – Kommunikation und Information – Haushalt)**
20. Jährlicher Bewertungsbericht zum Geschäftsführungsvertrag zwischen der Provinz Lüttich und der VoG „Centre Verviétois de Promotion de la Santé“ – Geschäftsjahr 2021/Vorschau 2022.  
**(Dokument 22-23/097) – 2. Kommission (Gesundheit – Krankenhauseinrichtungen – Soziales – Förderunterricht – VoG Zentrum für berufliche Wiedereingliederung – Sport – Kommunikation und Information – Haushalt)**
21. Gewährung von Zuschüssen im Bereich Gesundheit – Antrag auf Unterstützung der Interkommunale „Piscine Bernardfagne and Co“ beim Erwerb von Material, das für das Freizeitschwimmen, die Rehabilitation, die Verbesserung und das Erlernen benötigt wird.  
**(Dokument 22-23/098) – 2. Kommission (Gesundheit – Krankenhauseinrichtungen – Soziales – Förderunterricht – VoG Zentrum für berufliche Wiedereingliederung – Sport – Kommunikation und Information – Haushalt)**
22. Gewährung von Zuschüssen im Bereich Sport – Antrag auf Unterstützung der Stadt Hannut im Rahmen der Organisation des „CrossCup“ – Preis der Provinz Lüttich und der „Étoiles de demain de la Province de Liège“, Ausgaben 2023, 2024 und 2025.  
**(Dokument 22-23/099) – 2. Kommission (Gesundheit – Krankenhauseinrichtungen – Soziales – Förderunterricht – VoG Zentrum für berufliche Wiedereingliederung – Sport – Kommunikation und Information – Haushalt)**
23. Öffentlicher Lieferauftrag – Vergabeverfahren und Auftragsbedingungen für den Ankauf von Computerausrüstung, audiovisueller Ausstattung und Projektionstechnik im Rahmen des Zuschusses „Stratégie numérique pour l’Enseignement Supérieur de plein exercice“ (Digitale Strategie für Vollzeit-Hochschulbildung) (RRF).  
**(Dokument 22-23/067) – 3. Kommission (Unterrichtswesen – Aus- und Weiterbildung – Digitaler Wandel)**
24. Jährlicher Bewertungsbericht zum Geschäftsführungsvertrag zwischen der Provinz Lüttich und der VoG „Aux Sources“ – Geschäftsjahr 2021/Vorschau 2022.  
**(Dokument 22-23/100) – 3. Kommission (Unterrichtswesen – Aus- und Weiterbildung – Digitaler Wandel)**
25. Jährlicher Bewertungsbericht zum Geschäftsführungsvertrag zwischen der Provinz Lüttich und der VoG „REBONDS“ – Geschäftsjahr 2021/Vorschau 2022.  
**(Dokument 22-23/101) – 3. Kommission (Unterrichtswesen – Aus- und Weiterbildung – Digitaler Wandel)**

26. Jährlicher Bewertungsbericht zum Geschäftsführungsvertrag zwischen der Provinz Lüttich und der VoG „Compas-Format“ – Geschäftsjahr 2021/Vorschau 2022.  
([Dokument 22-23/102](#)) – **3. Kommission (Unterrichtswesen – Aus- und Weiterbildung – Digitaler Wandel)**
27. Öffentlicher Lieferauftrag – Vergabeverfahren und Auftragsbedingungen für den Erwerb von Stempeluhren, die Aktualisierung des Stempeluhrsystems und den damit verbundenen Kundendienst für 5 Jahre sowie den Erwerb von Badges für 4 Jahre.  
([Dokument 22-23/103](#)) – **3. Kommission (Unterrichtswesen – Aus- und Weiterbildung – Digitaler Wandel)**
28. Gewährung von Zuschüssen im Bereich Nachhaltige Entwicklung – Antrag auf Unterstützung der VoG „Instants Productions“ für die Erstellung des Web-Dokumentarfilms „En chemin... pour une résilience territoriale“ im Jahr 2022.  
([Dokument 22-23/104](#)) – **4. Kommission (Ökologischer und ernährungswirtschaftlicher Wandel: Landwirtschaft – Ländlicher Raum – Umwelt – Labor – Infrastruktur und Nachhaltige Entwicklung)**
29. Gewährung von Zuschüssen im Bereich Nachhaltige Entwicklung – Antrag auf Unterstützung der VoG „Pays de la Haute-Amblève“ für die Verleihung der „Haute-Amblève Awards“ am 3. Dezember 2022.  
([Dokument 22-23/105](#)) – **4. Kommission (Ökologischer und ernährungswirtschaftlicher Wandel: Landwirtschaft – Ländlicher Raum – Umwelt – Labor – Infrastruktur und Nachhaltige Entwicklung)**
30. Aussicht auf den Erwerb eines Grundstücks in der Rue Saint-Pierre in Huy für den Bau eines neuen, energieeffizienten Gebäudes am Standort der EP Huy.  
([Dokument 22-23/106](#)) – **4. Kommission (Ökologischer und ernährungswirtschaftlicher Wandel: Landwirtschaft – Ländlicher Raum – Umwelt – Labor – Infrastruktur und Nachhaltige Entwicklung)**
31. I.I.L.E. : Zweite ordentliche Generalversammlung, festgelegt auf den 19. Dezember 2022.  
([Dokument 22-23/107](#)) – **5. Kommission (Tourismus – Finanzen – Allgemeine Verwaltung – Wohnungswesen – Mobilität)**
32. CHR Verviers: Zweite ordentliche Generalversammlung, festgelegt auf den 20. Dezember 2022.  
([Dokument 22-23/108](#)) – **5. Kommission (Tourismus – Finanzen – Allgemeine Verwaltung – Wohnungswesen – Mobilität)**
33. Interkommunale ECETIA: Zweite ordentliche Generalversammlung, festgelegt auf den 20. Dezember 2022.  
([Dokument 22-23/109](#)) – **5. Kommission (Tourismus – Finanzen – Allgemeine Verwaltung – Wohnungswesen – Mobilität)**
34. ECETIA Finances: Zweite ordentliche Generalversammlung, festgelegt auf den 20. Dezember 2022.  
([Dokument 22-23/110](#)) – **5. Kommission (Tourismus – Finanzen – Allgemeine Verwaltung – Wohnungswesen – Mobilität)**
35. RESA: Zweite ordentliche Generalversammlung, festgelegt auf den 21. Dezember 2022.  
([Dokument 22-23/111](#)) – **5. Kommission (Tourismus – Finanzen – Allgemeine Verwaltung – Wohnungswesen – Mobilität)**
36. INTRADEL: Zweite ordentliche Generalversammlung, festgelegt auf den 22. Dezember 2022.  
([Dokument 22-23/112](#)) – **5. Kommission (Tourismus – Finanzen – Allgemeine Verwaltung – Wohnungswesen – Mobilität)**
37. NEOMANSIO: Zweite ordentliche Generalversammlung, festgelegt auf den 22. Dezember 2022.  
([Dokument 22-23/113](#)) – **5. Kommission (Tourismus – Finanzen – Allgemeine Verwaltung – Wohnungswesen – Mobilität)**

38. ISoSL: Zweite ordentliche Generalversammlung, festgelegt auf den 22. Dezember 2022.  
**(Dokument 22-23/114) – 5. Kommission (Tourismus – Finanzen – Allgemeine Verwaltung – Wohnungswesen – Mobilität)**
39. I.G.I.L. : Zweite ordentliche Generalversammlung, festgelegt auf den 23. Dezember 2022.  
**(Dokument 22-23/115) – 5. Kommission (Tourismus – Finanzen – Allgemeine Verwaltung – Wohnungswesen – Mobilität)**
40. CHR Verviers: Außerordentliche Generalversammlung, festgelegt auf den 20. Dezember 2022.  
**(Dokument 22-23/116) – 5. Kommission (Tourismus – Finanzen – Allgemeine Verwaltung – Wohnungswesen – Mobilität)**
41. Kulte – Rechnung 2020 der Moschee Aksemseddin, Rue de l’Institut 3 in 4570 Blegny – Günstiges Gutachten.  
**(Dokument 22-23/117) – 5. Kommission (Tourismus – Finanzen – Allgemeine Verwaltung – Wohnungswesen – Mobilität)**
42. Kulte – Haushaltsplan 2023 der griechisch-orthodoxen Kirchenfabrik „Dormition de la Vierge“, Rue de Limbourg 10 in 4800 Verviers – Günstiges Gutachten.  
**(Dokument 22-23/118) – 5. Kommission (Tourismus – Finanzen – Allgemeine Verwaltung – Wohnungswesen – Mobilität)**
43. Gewährung von Zuschüssen im Bereich Tourismus – Verteilung der provinziellen Zuschüsse für touristische Ausstattung für das Geschäftsjahr 2022.  
**(Dokument 22-23/119) – 5. Kommission (Tourismus – Finanzen – Allgemeine Verwaltung – Wohnungswesen – Mobilität)**
44. Jährlicher Bewertungsbericht zum Geschäftsführungsvertrag zwischen der Provinz Lüttich und der VoG „Section belge du Centre international de recherches et d’information sur l’économie publique, sociale et coopérative“ (CIRIEC) – Geschäftsjahr 2021/Vorschau 2022.  
**(Dokument 22-23/120) – 5. Kommission (Tourismus – Finanzen – Allgemeine Verwaltung – Wohnungswesen – Mobilität)**
45. Genehmigung des Protokolls der Sitzung vom 24. November 2022.

### **Nichtöffentliche Sitzung**

46. Definitive Ernennung eines Direktors oder einer Direktorin für eine definitiv vakante Stelle im Provinzialen Erwachsenenbildungsinstitut in Verviers – Abteilung Handel.  
**(Dokument 22-23/094) – 1. Kommission (Personal – Kultur – Zivile Sicherheit – Beziehungen zu den Gebieten, Städten und Gemeinden – Internationale und institutionelle Beziehungen – Europäische Fonds)**

Der Präsident



Jean-Claude JADOT